

2019  
年度报告



**MIGA**

Multilateral Investment  
Guarantee Agency  
WORLD BANK GROUP

# MIGA简介

私人投资者不仅为发展中国家的项目提供融资，也提供解决方案。但是，一些非商业性风险可能会使他们对向发展中国家投资犹豫不决。

作为世界银行集团的成员之一，MIGA向那些具有经济、环境和社会可持续性的项目提供支持，致力于取得重大发展影响。MIGA帮助投资者缓解货币兑换和汇出限制、政府合同违约、征收、战争和动乱等风险，也提供信用增级服务。

过去六年里，MIGA业务规模扩大了一倍。通过MIGA所支持的项目，约5000万人用上了电，东道国政府每年可获得39亿美元税费收入。

# 全球承诺

拉美和加勒比  
107亿美元

107  
亿美元

过去一年里，世界银行集团注重发展成果的迅速交付，努力适应客户和合作伙伴的需要，并将全球解决方案用于解决地方性挑战，继续向发展中国家提供支持。

向伙伴国和私营企业提供的贷款、赠款、股权投资和担保总额

## 623亿美元。\*

\*包括多地区项目和全球项目。

地区总额是基于世界银行对各国的地区划分。



# 行长致辞



我们的发展使命是明确的：促进共同繁荣，消除极端贫困。当前面临的挑战依然紧迫。很多国家的减贫进程已有所放缓甚至逆转，而现有的投资和增长不足以提高生活水平。贫困国家在获取基本发展收益方面面临诸多挑战，如：缺乏清洁的水和电力，卫生和教育服务不足，缺少就业机会，私营部门缺乏竞争力；妇女充分融入经济和社会生活面临诸多障碍，政府的政策往往更有利于精英阶层，而不是为最需要帮助的人创造工作机会和提供支持；环境和气候挑战日益紧迫；公共债务激增，却没有带来真正的收益。

经济增长一直是世界各国实现减贫的关键引擎。然而在许多国家，特别是那些资源型经济体，增长的益处没有向更多人扩散——经济增长提高了平均收入，但并没有提高中位收入或者最贫困40% 人口的收入。随着全球增长放缓，世界大部分国家中位收入增长乏力，而很多较贫困国家的中位收入则有所下降。在中等收入国家，增长放缓导致中产阶级生活水平下降，不少人滑入贫困行列。这使实现联合国2030 年可持续发展目标难度增大，而关键的减贫目标则面临无法实现的风险。

为了帮助各国取得更好发展成果，世界银行集团在2019 年6月30 日结束的财政年度中承诺了近600 亿美元资金。世界银行集团——IBRD、IDA、IFC 和MIGA——需要进一步加强我们的发展成效和发展影响，这一点在当前许多发展中国家投资下滑以及欧洲面临衰退风险的形势下变得更为紧迫。

世行集团各机构相互配合，使用多种工具应对世界各地出现的挑战。理事会于2018 年10 月批准的IBRD-IFC 增资一揽子计划将提高它们的贷款能力，提出了旨在增强IBRD 长期财务可持续性的机构改革和财务改革措施。IBRD 通过

引入《财务可持续性框架》——包括确定可持续的年度贷款限额——进一步加强了财务管理。将于2019 年12 月完成的IDA 第19 轮增资将扩大我们支持世界上最贫困人口取得良好发展成果和提高生活水平的能力。

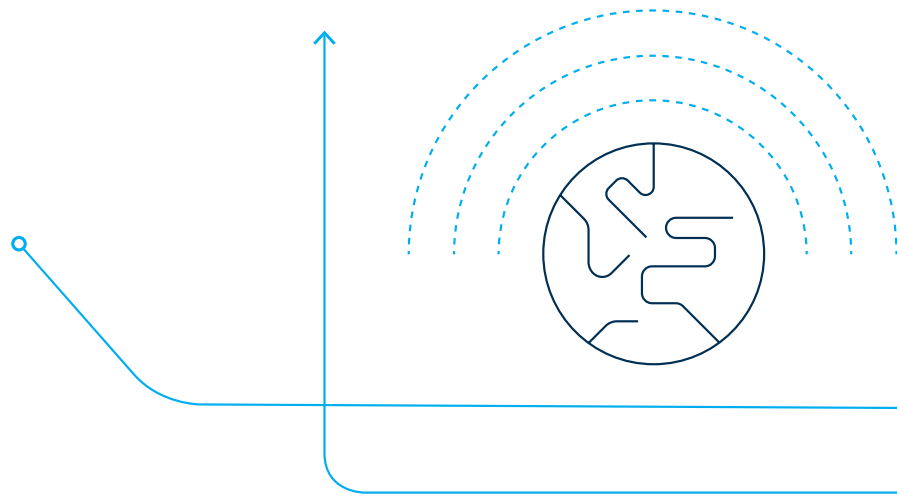
我们正努力使国别业务更具选择性和影响力，以改善它们的增长和发展成果。IBRD 今年承诺的资金超过230 亿美元。IDA 向世界75 个最贫困国提供赠款和低息贷款，今年的资金承诺额为220 亿美元，其中近80 亿美元是赠款。世界银行的这些业务帮助了更多国家向其重点发展目标迈进。

本财年各国对人力资本投资的需求持续增长，反映出这方面融资对促进长期包容性增长和减贫可发挥重要作用。世行60% 以上的业务都有助于缩小性别差距，鼓励妇女充分融入经济和社会生活。在一些曾经封闭的社会，女孩和妇女面临的法律、经济和社会条件正在发生改善。这些改善值得欢迎，但绝对还需要取得更多进展。

实现法治、提高透明度是各方日益普遍接受的一个发展优先事项。在发展融资中，主权债务和债务类合同的透明度对改善资本和新投资的质量、提高配置效率至关重要。

2019 财年，31% 的IBRD/IDA 资金承诺包含气候协同收益，超过了世行到2020 年使该比例达到28% 的目标。2018 年12 月，世行宣布了五年动员2000 亿美元的目标，以帮助各国应对气候挑战，并将气候变化适应融资与缓解融资提到同等地位。

我们的目标是让各国取得经济成功，广泛改善生活条件。随着国家的发展与进步，我们与它们的关系也应随之演变，使



更多的IBRD 贷款可供收入较低的国家使用。例如，中国的GDP 和中位收入大幅增长，经济繁荣，因此我们对中国的贷款下降，双方的互动更偏重技术合作。中国正在快速调整有关政策，以改善全球公共产品的提供，解决环境和气候变化问题，并减少河流中的塑料和塑料微粒污染。中国已从世行的借款大国转变为发展对话中的一个重要声音，同时也是IDA 的重要捐资国。

我们正在萨赫勒和非洲之角等脆弱地区开展工作，帮助各国建立更好的发展基础，使年轻人可以留在当地而不是寻求移民。2019 财年，IDA 对受脆弱、冲突和暴力影响国家的资金承诺达到80 亿美元。

许多国家需要更大胆的改革议程来促进私营部门增长，以创造更多更好的就业。这意味着营商环境需要重大改变，使私营部门能与国有部门平等竞争，这对创造就业、增加利润和实现创新至关重要。

世界银行集团正在增加对经济和制度改革的资金支持，以加强发展中国家的私人投资，推动私营部门创造更多就业机会。作为专注于私营部门的全球最大发展机构，IFC 在最需要私人投资的地方为可持续的私人投资创建市场和机会。IFC 正将工作重心转移至上游，创建一系列可融资项目，这将增加对世界上最贫困国家的私人投资。MIGA 是提供政治风险保险的最大多边机构，其任务是帮助发展中国家吸引外国直接投资，从而实现发展影响。本财年近30% 的MIGA 担保业务是支持对IDA 国家和脆弱环境的投资，近三分之二的项目有助于气候变化适应或减缓。

在包括IBRD/IDA、IFC 和MIGA 在内的整个世行集团，随着低收入国家发展前景的改善，我们正在努力增加对它们的资金承诺，同时也将更多资源转向受脆弱、冲突和暴力影响的国家。我们将改进发展成效和预算纪律，以便为客户提供更多资金以满足它们的需求，帮助它们解决重要的发展挑战。

我们富有勇气和远见的领导和有力的政策可以改善那些身处困境人口的生活条件，对此我非常乐观。我在四月份的撒哈拉以南非洲之行中亲眼目睹了发展挑战的范围之广、紧迫性之强。同时，我也在埃塞俄比亚看到了阿比伊总理及其团队所开展的雄心勃勃改革，在埃及看到了世界最大太阳能发电厂的巨大潜力，在莫桑比克看到了当地人民遭受两次气旋灾害之后所表现出的韧性，在马达加斯加看到人们由于该国首次实现领导人和平过渡而深受鼓舞——正因如此，我对今后发展事业的进展充满希望。

发展中国家的人民正面临巨大挑战。世界银行集团以及我们的所有人员和资源都将全力投入，与世界各地的合作伙伴共同制定改善发展中国家人民生活的政策和解决方案。

**戴维·马尔帕斯**  
世界银行集团行长兼执行董事会主席

# MIGA董事会致辞



## 站立者 (从左向右) :

Erik Bethel (美国, 世界银行/IFC副执董、MIGA执董) ; Masanori Yoshida (日本) ; Werner Gruber (瑞士) ; Adrián Fernández (乌拉圭) ; Nathalie Francken (比利时, 世界银行/IFC副执董、MIGA执董) ; Kunil Hwang (韩国) ; Jean-Claude Tchatouang (喀麦隆) ; Richard Hugh Montgomery (英国) ; Jorge Alejandro Chávez Presa (墨西哥) ; Koen Davidse (荷兰) ; Susan Ulbaek (丹麦) ; Guenther Schoenleitner (奥地利, 世界银行/IFC执董、MIGA副执董) ; 杨英明 (中国) ; Roman Marshavin (俄罗斯联邦) ; Armando Manuel (安哥拉, 副执董)

2019财年世界银行集团领导层有所变化, 同时也取得了可观成就。世行执董会一致选举戴维·马尔帕斯自2019年4月9日起担任行长, 任期五年。我们积极与管理层协商, 并在新行长到任后与之密切合作, 以完成世行集团“前瞻”愿景需要交付的关键成果。

我们讨论了世行集团在诸多议题上的领导作用, 如债务可持续性、颠覆性和变革性技术、人力资本发展、未来的就业、区域一体化和贸易促进以及性别平等。我们大力强调在整个世行集团内加强协作、动员发展融资的重要性。我们还鼓励加强与私营部门、金融机构、政府和其他机构的伙伴关系, 以推动旨在改善生产率和投资于人力资本和基础设施的各项改

## 坐下者 (从左向右)

Juergen Karl Zattler (德国) ; Shahid Ashraf Tarar (巴基斯坦) ; Aparna Subramani (印度) ; Hesham Alogeel (沙特阿拉伯) ; Anne Kabagambe (乌干达) ; Merza Hussain Hasan (科威特, 资深执董) ; Kulaya Tantitemit (泰国) ; Patrizio Pagano (意大利) ; Christine Hogan (加拿大) ; Hervé de Villeroché (法国, 联合资深执董) ; Fabio Kanczuk (巴西)

革, 这对实现我们的双重目标和到2030年实现可持续发展目标 (SDG) 都至关重要。

我们继续就承保与担保基金、新的“影响衡量与项目评估比较工具”、MIGA战略的实施和业务前景、承保能力和投资组合方法等事项与管理层密切合作。

我们知道MIGA承担着通过增加外国直接投资——尤其是对IDA国家和脆弱及受冲突影响地区的投资——来实现发展影响和解决气候变化的使命。在MIGA2018-20财年战略的框架之内, 我们加强了面向挑战性地区的工作, 并深化了与世界银行集团和其他机构的协作, 以便交付更坚实的发展成果。

# 世界银行集团为伙伴国提供资金概况

世界银行集团资金承诺额、支付额和总发放额					
各财年数据 (百万美元)	2015	2016	2017	2018	2019
<b>世界银行集团</b>					
承诺额 <sup>a</sup>	59,776	64,185	61,783	66,868	62,341
支付额 <sup>b</sup>	44,582	49,039	43,853	45,724	49,395
<b>IBRD</b>					
承诺额	23,528	29,729	22,611	23,002	23,191
支付额	19,012	22,532	17,861	17,389	20,182
<b>IDA</b>					
承诺额	18,966	16,171	19,513 <sup>c</sup>	24,010 <sup>d</sup>	21,932 <sup>e</sup>
支付额	12,905	13,191	12,718 <sup>c</sup>	14,383	17,549
<b>IFC</b>					
承诺额 <sup>f</sup>	10,539	11,117	11,854	11,629	8,920
支付额	9,264	9,953	10,355	11,149	9,074
<b>MIGA</b>					
总发放额	2,828	4,258	4,842	5,251	5,548
<b>受援国实施的信托基金</b>					
承诺额	3,914	2,910	2,962	2,976	2,749
支付额	3,401	3,363	2,919	2,803	2,590

a. 包括IBRD、IDA、IFC、受援国实施的信托基金 (RETF) 承诺额和MIGA担保资金总额。RETF承诺额包括所有由受援国实施的赠款。由于世行集团公司记分卡仅包括部分由信托基金支持的活动，因此世行集团的承诺总额与世行集团公司记分卡公布的资金总额不相同。

b. 包括IBRD、IDA、IFC和RETF的支付金额。

c. 包括流行病紧急融资基金5000万美元赠款的承诺和支付金额。

d. 数字不包括IDA18下IFC-MIGA私营部门窗口批准的1.85亿美元，其中IDA有3600万美元担保和900万美元衍生品。

e. 数字不包括IDA18下IFC-MIGA私营部门窗口批准的3.93亿美元，其中IDA有1.06亿美元担保、2500万美元衍生品和100万美元对IFC私营部门窗口股权投资供资。

f. 来自IFC自身账户的长期承诺额。不包括短期融资和从其他投资者那里筹集的资金。



# 世界银行集团的机构

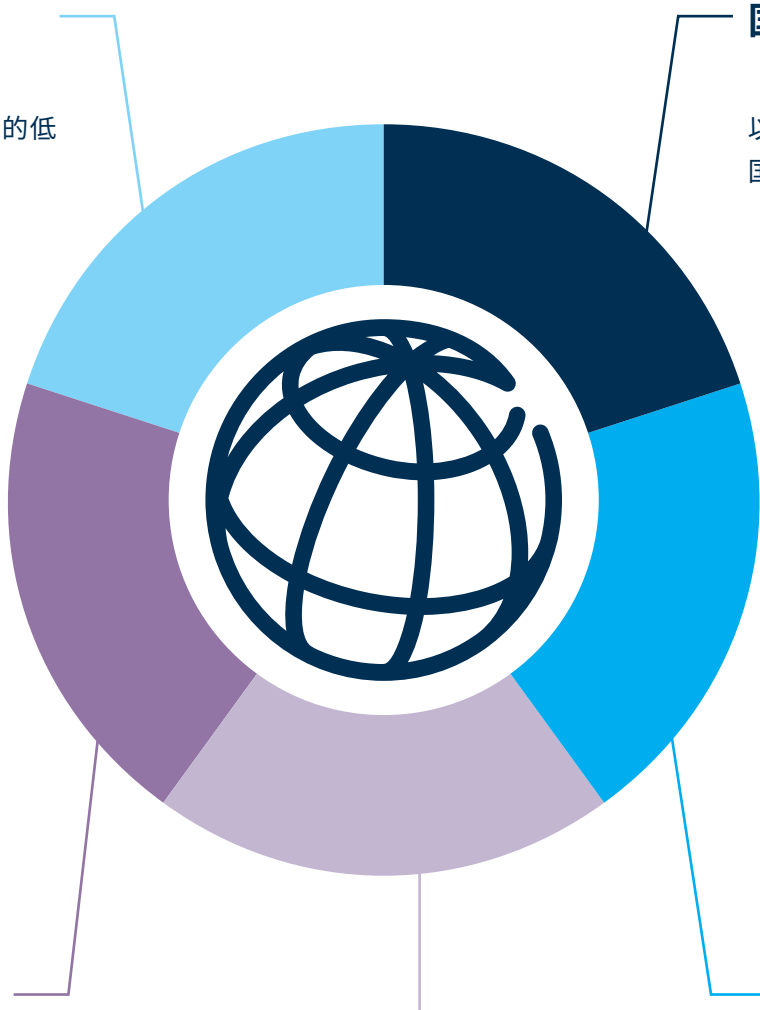
世界银行集团是全球发展中国家资金与知识的最大来源之一，它包括五个共同致力于减少贫困、推动共享繁荣和促进可持续增长与发展的机构。

## 国际复兴开发银行 (IBRD)

向中等收入国家和信用良好的低收入国家的政府提供贷款。

## 国际开发协会 (IDA)

以极为优惠的条件向最贫困国家的政府提供融资。



## 国际投资争端解决中心 (ICSID)

对投资纠纷提供国际调解和仲裁。

## 国际金融公司 (IFC)

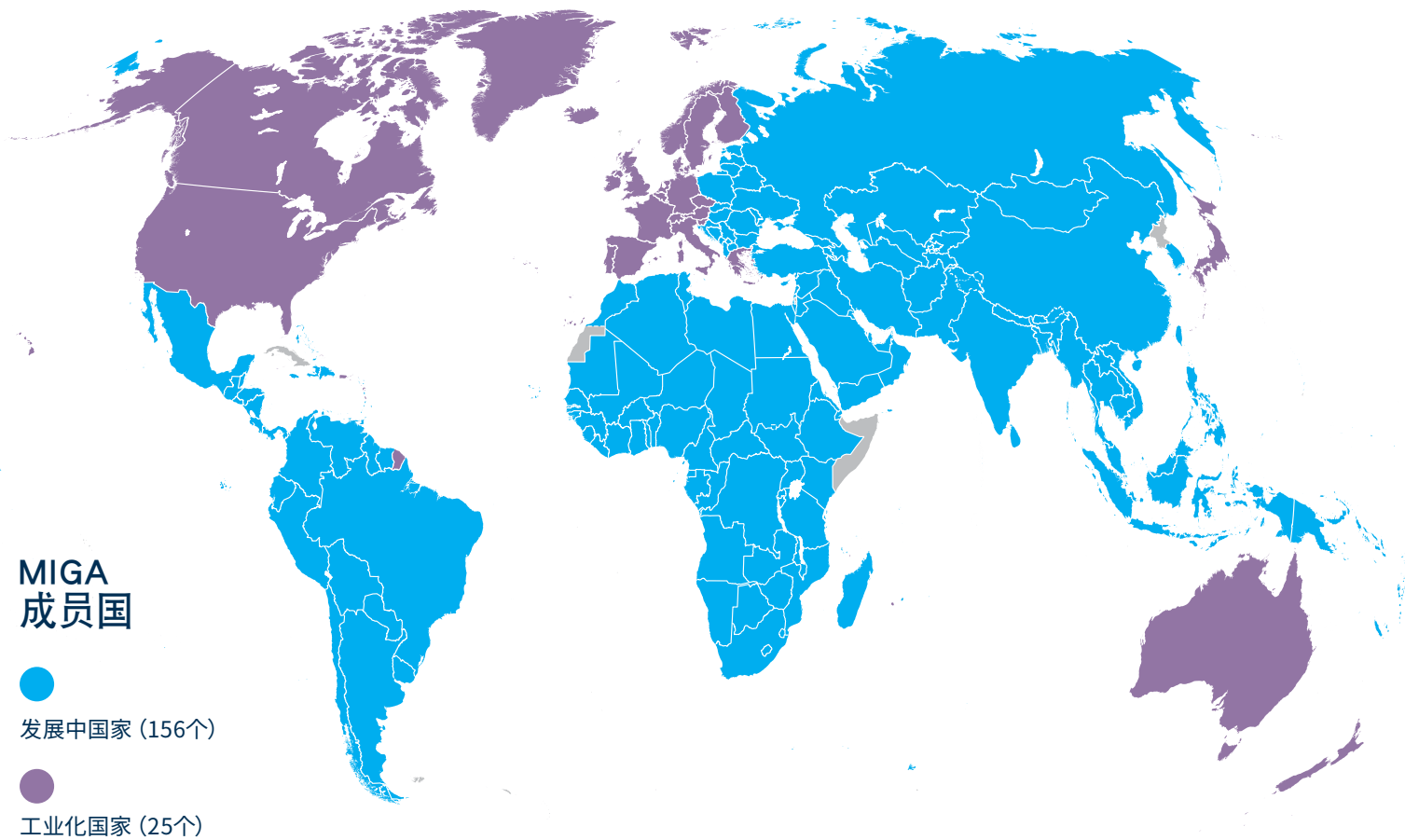
提供贷款、股权投资和咨询服务，以刺激私营部门对发展中国家投资。

## 多边投资担保机构 (MIGA)

向投资者和贷款机构提供政治风险保险和信用增级，以促进新兴经济体的外国直接投资。

# MIGA的全球影响

MIGA支持的项目可望在全球各地、各部门产生具有重大影响的成果。<sup>1</sup>



**阿富汗**  
惠及  
**3000农民**

**亚美尼亚**  
**29万人**  
获得电力服务或原有  
服务得到改善

**孟加拉国**  
**970万人**  
获得电力服务或原有  
服务得到改善

**喀麦隆**  
**120万人**  
获得电力服务或原有  
服务得到改善

**埃及**  
每年避免  
**100万吨**  
二氧化碳排放<sup>2</sup>

**约旦**  
机场每年运送旅客  
**740万人次**

**黎巴嫩**  
每年采购价值  
**2400万美元**  
的本地商品

**纳米比亚**  
**3.4万人**  
获得电力服务或原有  
服务得到改善

**巴基斯坦**  
每年获得  
**3360万**  
地方税费收入

**土耳其**  
门诊服务  
**2150万人次**

<sup>1</sup> 2014-2019财年

<sup>2</sup> 温室气体减排量计算始于2017财年。

# 本田桂子致辞

## 执行副总裁兼首席执行官



MIGA业务的核心是实现发展影响。我们围绕世界银行集团消除极端贫困、促进共同繁荣的使命，努力确保世界各地的人们可以通过我们所支持的项目受益。

2019财年，我们支持了93亿美元的融资，提供了55亿美元的新担保——这比六年前翻了一番。此外，与六年前相比，我们对IDA国家（低收入国家）和脆弱地区的业务组合也增加了一倍。我们的政治风险担保余额比六年前增加了一倍，达到233亿美元，达到233亿美元，IDA国家和脆弱地区占了承保总额的三分之一。尤其值得一提的是，以上增长是在近年来全球可投资的备选项目减少、流向IDA国家和脆弱地区的外国直接投资下降的形势下实现的。

同一时期我们支持的气候变化业务组合也翻了一番，气候变化投资在我们今年所支持的项目中占到62%。我们通过气候项目支持的国家包括阿富汗、喀麦隆、埃及、马拉维、纳米比亚、南非和乌干达。

我们过去六年支持的项目将帮助约5000万人获得电力，每年为东道国政府带来39亿美元税费收入，并避免相当于740万吨二氧化碳的温室气体排放。

2019财年我们在脆弱地区和IDA国家支持的项目包括塞拉利昂的一座农产品加工设施——它将向世界各地出口农产品，创造3000多个就业机会。另外，我们此前支持的吉布提首个绿色商务中心在2019财年获得了EDGE认证。

我们在2019财年所取得的成果来自于我们与其他机构坚实的伙伴关系。我们围绕阿富汗的葡萄干加工项目与国际金

融公司密切协作，围绕喀麦隆和乌干达的发电项目与世界银行和国际金融公司共同合作。我们还为世行集团的许多系统性国别诊断、国别伙伴框架和区域协调工作做出了贡献。明年，我们将在上游战略计划和下游项目方面都会开展更多工作。

2018年10月，根据20国集团全球金融治理名人小组关于多边开发银行应当系统性使用MIGA作为发展金融全球风险保险人的建议，我们对担保合同的格式进行了标准化（见[www.miga.org](http://www.miga.org)）。我们还通过与多个多边开发银行签署谅解备忘录加强了与它们的合作关系。

今后我们将在为所有客户提供服务的同时，继续重点加强面向IDA国家和脆弱地区的工作，并深化与世界银行和国际金融公司的合作，从而扩大我们的发展影响。今年我们已对新的事前发展影响系统（“IMPACT”）进行了成功试点，2020财年将努力实现该系统的全面启动。

我为MIGA在2019财年取得的成就感到自豪，并期待它在下一年继续取得丰硕成果。在此感谢各位理事、董事、私人投资者和合作伙伴继续与我们紧密合作。

本田桂子

多边投资担保机构执行副总裁兼首席执行官

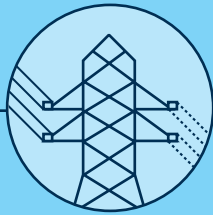
# 2014-2019财年预期发展成果

## MIGA对可持续发展目标的贡献

### 4980万人

获得电力

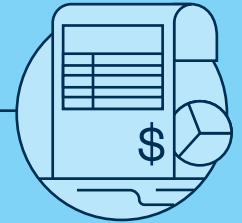
电力获取



### 每年39亿美元

地方税费收入

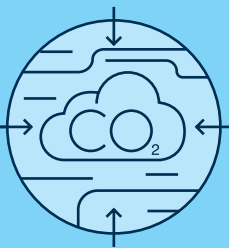
税收



### 每年避免740万吨

碳排放<sup>1</sup>

温室气体减排



### 2150万

病人就诊

医疗卫生服务



### 价值21亿美元

的本地采购货物

经济增长



为中小企业提供

### 173亿美元融资

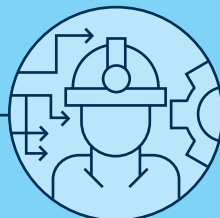
中小企业融资



### 创造11.66万

个直接就业机会<sup>2</sup>

就业



注：签发担保合同之日起的预期成果。

<sup>1</sup> 温室气体减排量的计算始于2017财年。

<sup>2</sup> 包括长期和临时就业。



## 主要项目： 近距离审视2019 财年MIGA的发展 成果

MIGA致力于通过支持具有经济、环境和社会可持续性的项目来产生重大发展影响。自1988年成立以来，MIGA已向114个发展中国家提供了逾550亿美元担保。MIGA也向成员国的多个地区性和全球性项目提供了支持。



## 📍 塞拉利昂

### 热带水果生产

MIGA为塞拉利昂南方省一个水果加工设施的设计、建造和运营提供了3600万美元担保。该设施将从事菠萝和其他热带水果的种植、收获和加工，并向世界各地出口。MIGA为伊藤忠商事株式会社子公司都乐亚洲控股有限公司对Sierra Tropical公司的投资提供长达十年的财产没收和合同违约保险。这个涵盖“从农场到餐桌”的项目预计将创造约13,000个直接和间接就业机会，支持当地经济发展，促进经济多元化。此外，项目还将为员工提供职业技术培训，建设学校和诊所等新的社区基础设施。这个项目表明了MIGA对IDA国家变革性企业的支持。除了利用自身资源以外，MIGA还使用了IDA私营部门窗口的第一损失保险工具。

**预计Sierra Tropical公司将创造约13,000个工作机会，支持当地经济发展，促进经济多元化。**



## 📍 马拉维

### 太阳能发电

2019财年，MIGA首次在马拉维开展业务，支持了该国中部萨利马省一座60兆瓦太阳能光伏电站的开发、建设和运营。MIGA与JCM国际电力公司和InfraCo Africa公司签订了价值5860万美元的股权合同担保。该电站将成为马拉维首批独立电力生产企业之一，增加了该国的能源供应渠道——马拉维是全球电气化水平最低的国家之一，现有装机容量容量的98%都来自水电，而水力发电正日益受到气候变化的影响。这个光伏发电项目是MIGA以创新方式利用IDA私营部门窗口提供第一损失保险、从而吸引私人投资者进入新市场的一个范例。

**萨利马光伏电站每年将为电气化水平居全球最低之列的马拉维提供140吉瓦时电力。**



## 📍 喀麦隆

### 清洁发电

喀麦隆当前的发电装机容量为1200兆瓦，无法满足每年增长7%的电力需求。预计到2035年，高峰用电需求将比现在翻两番。为帮助喀麦隆政府应对这种形势，MIGA提供了1.645亿欧元担保，以支持纳科提加 (Nachtigal) 水电站建设。该水电站装机容量420兆瓦，可将喀麦隆的总发电能力提高30%，同时还会产生巨大的发展收益和气候收益。该电站将为逾45万客户提供电力，并创造大约27,000个直接和间接工作机会。在未来40年里，纳科提加水电站将有助于避免4100万吨二氧化碳排放。该电站是世界银行集团各机构共同努力帮助喀麦隆实现清洁能源目标的一个范例。世界银行的担保、MIGA的担保以及国际金融公司提供的股权和债务融资都为纳科提加水电站的建设发挥了重要作用。

**纳科提加水电站将为逾45万客户提供电力，并提供约27,000个工作岗位。**

## 📍 埃及

### 具有里程碑意义的风力发电场

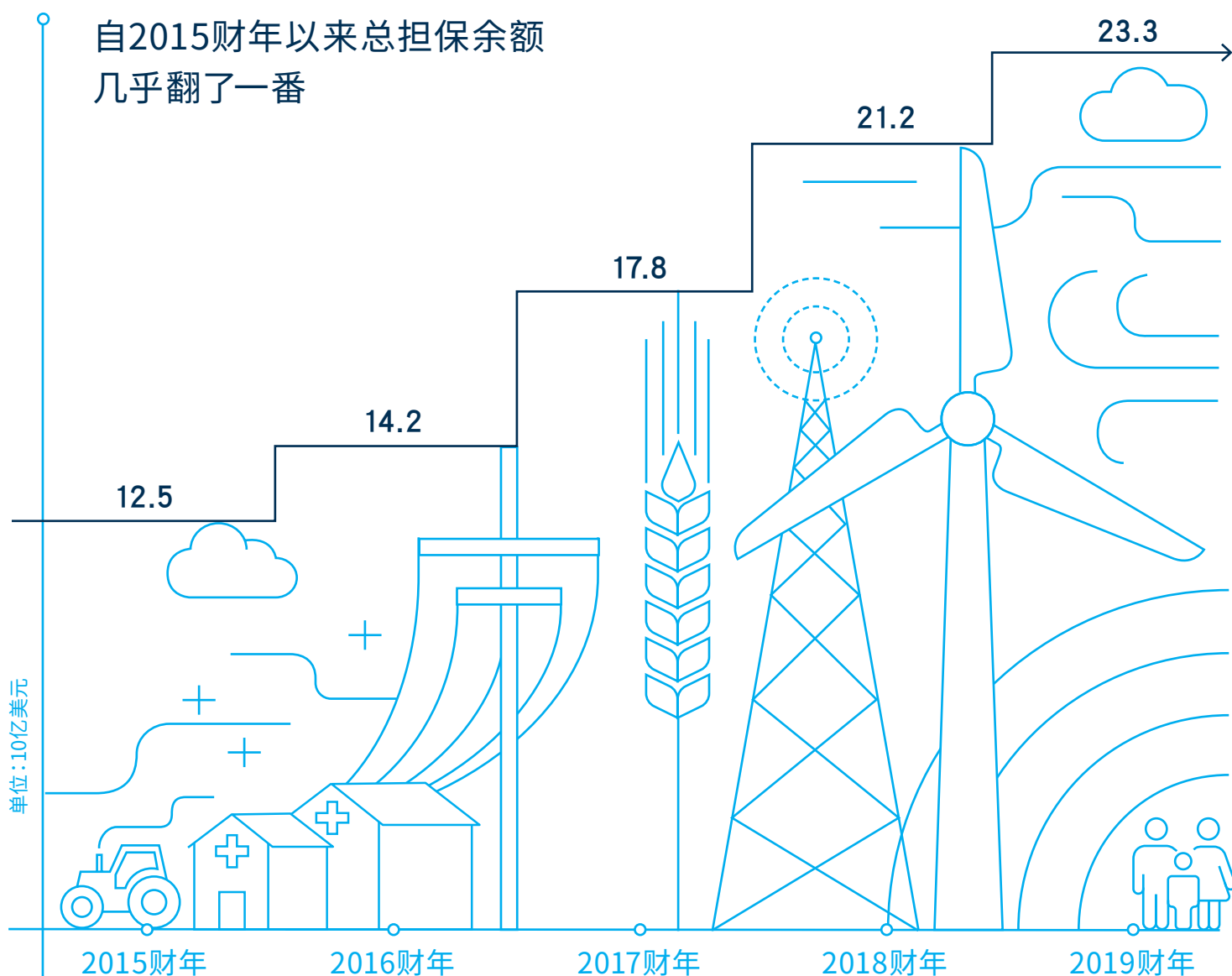
MIGA与Lekela电力公司签署协议，向其提供1.22亿美元财务担保，用于埃及红海省西巴克尔 (West Bakr) 252兆瓦风电场项目。该项目旨在促进清洁能源生产，降低发电成本，并促进埃及能源结构的多样化。西巴克尔风电场年发电量预计将超过1000吉瓦时，电价将远低于埃及的平均发电成本。它将为逾35万户家庭供电，每年可避免逾55万吨二氧化碳排放。该风电场采用埃及政府对可持续能源项目的“建设—拥有一运营”模式，将对埃及实现到2022年可再生能源发电份额达到20%的目标发挥重要作用。

**西巴克尔风电场每年将为逾35万家庭提供电力，并避免逾55万吨二氧化碳排放。**

# 业务与运营概述

MIGA的目标是帮助发展中经济体吸引外来投资，支持世界银行集团履行其终结极端贫困、推动共同繁荣的使命。2019财年，MIGA继续提供符合各项目的项目发起人独特需要的担保产品，从而推动对发展中经济体的外国直接投资。

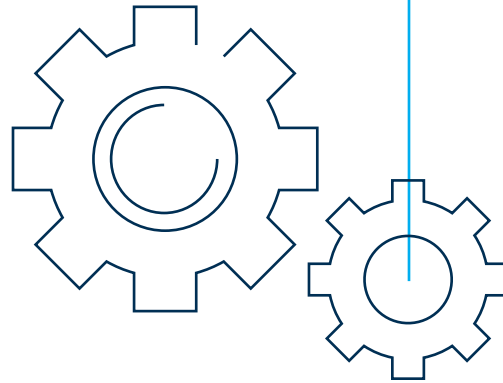
2019财年，MIGA发放了创纪录的55亿美元担保，支持了37个项目。这比2018财年发放的53亿美元增长6%，比2015财年的28亿美元几乎增长一倍。2019财年所支持的项目中有81%与至少一个MIGA战略优先领域有关。这些战略优先领域是：具有IDA贷款资格的国家，脆弱和受冲突影响地区，气候变化。







# MIGA的战略 优先领域



## IDA国家以及脆弱和 受冲突影响地区 (FCS)

2019财年，MIGA为有资格获得IDA贷款的国家及FCS地区发放了总计11亿美元担保。通过将私人投资吸引到这些更具挑战性的地区，MIGA得以创造更大发展影响，帮助各国实现其发展目标。这些项目合起来预计可提供8000个直接就业机会，为200多万人提供电力或改进现有电力服务，而且每年可避免100万吨二氧化碳排放。

例如，MIGA为支持塞拉利昂一家新食品加工厂的运营提供了3600万美元担保，促进了当地经济多元化发展，增加了国内就业机会。MIGA还向Butec电力服务公司提供了3550万美元担保，为黎巴嫩200万居民改善和扩大电力供应。2019财年MIGA还继续利用“受冲突影响和脆弱经济体基金”（CAFEF）支持缅甸的光缆网络项目。此外，它还利用IDA私营部门窗口来为脆弱和受冲突影响地区提供保险——如阿富汗、马拉维、缅甸和塞拉利昂。

## 气候变化

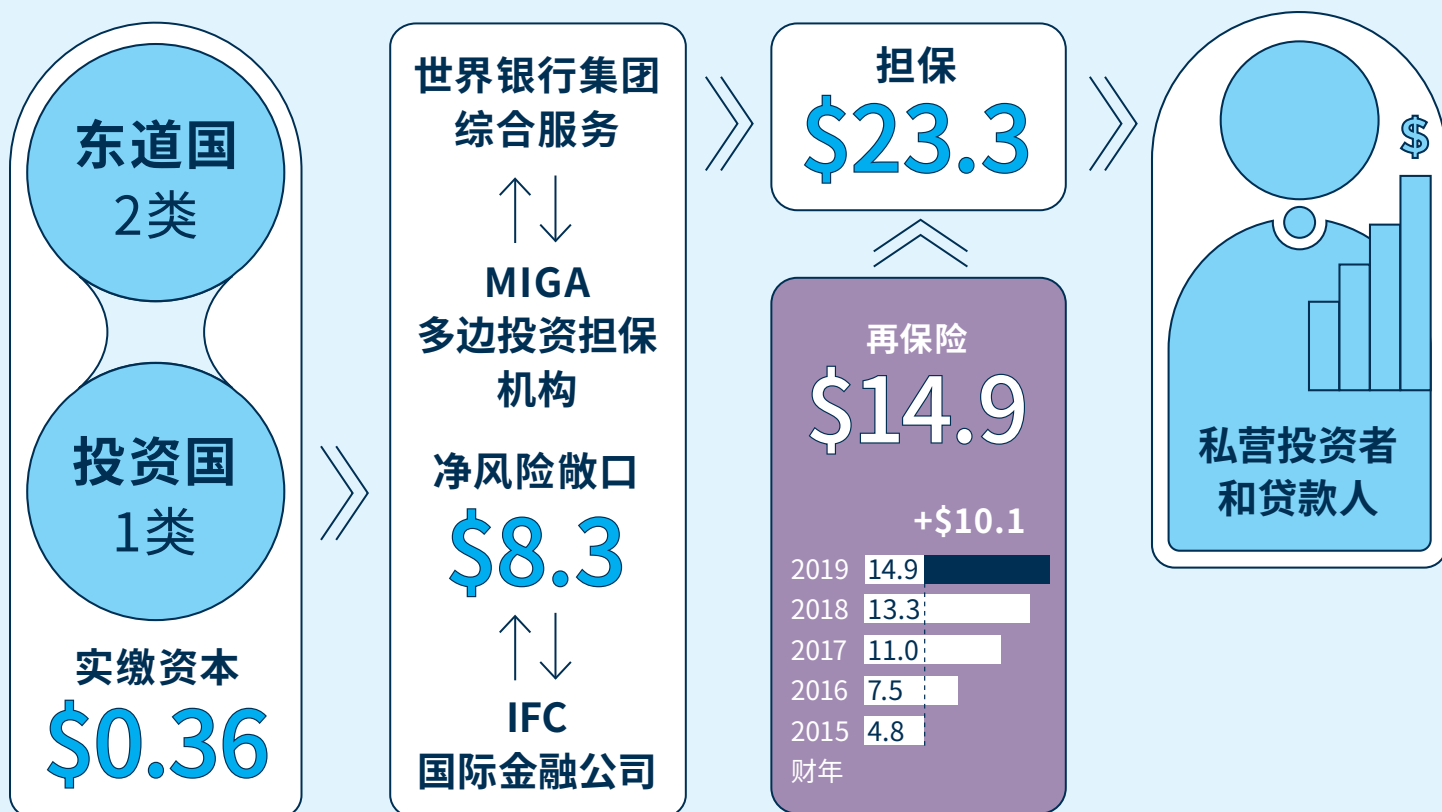
正如MIGA《2020战略》所指出的，气候变化仍是一个优先事项。在过去六年中，MIGA的气候投资组合增长了一倍。2019财年MIGA所有项目中有62%支持气候变化减缓和适应，这些项目当中有73%是支持可再生能源发展。MIGA对可再生能源的支持主要集中在撒哈拉以南非洲：我们发放了1.371亿美元以支持12个太阳能发电厂，包括纳米比亚和南非的集中式太阳能发电厂；在喀麦隆，MIGA担保为纳科提加水电站提供支持，该项目是世界银行集团各机构相互配合、创造切实发展影响的一个例子。2019财年还值得一提的是IDA国家和FCS地区的气候友好型项目，包括阿富汗的葡萄干加工厂和马拉维的第一家独立光伏发电企业。这些项目旨在吸引气候融资，并推动私人投资进入更具挑战性的市场。

2019财年MIGA还向金融业的客户提供支持，帮助他们制定用来对气候项目投资进行跟踪、识别和报告的程序。金融中介机构已经利用MIGA支持的贷款，做出了5000万美元的气候投资承诺。

# 再保险

再保险在帮助MIGA有效利用资本和尽可能降低风险集中度方面发挥着关键作用。同时，再保险以放弃佣金的方式提高了MIGA的收入（即向再保险商放弃的一定比例保费由MIGA保留）。截至2019年6月30日，MIGA总承保余额中的149亿美元（64%）通过临时和配额协议安排进行了再保险。2019财年通过再保险动员的资本较2015财年增加了101亿美元。

## MIGA运营模式 (单位: 10亿美元)



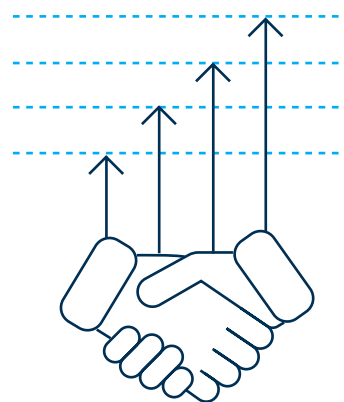
# 利用MIGA的伙伴关系实现更大发展影响

## MIGA如何与伙伴机构合作以交付发展成果

2019财年，MIGA进一步加深了与伙伴机构（政府、私营部门、非政府组织以及世界银行集团其他机构）的合作，以推动世行集团双重目标的实现。

2019财年，MIGA利用其国别知识和保险专业能力支持了世界银行和国际金融公司的联合项目。这三个机构通力合作，使数个具有重大发展影响的项目得以实施——如喀麦隆的清洁发电项目和阿富汗的Rikweda葡萄干加工厂项目。

深化与多边开发银行的合作伙伴关系也是2019财年的工作重点之一。20国集团名人小组建议，多边开发银行应充分利用MIGA作为发展融资的全球风险保险人。为此，MIGA对担保合同的格式进行了修订并加以标准化。MIGA还签署了若干谅解备忘录，以加强与多边开发银行的合作关系，其中包括ICIEC（伊斯兰开发银行的投资和出口信用保险部门）、亚洲开发银行和欧洲复兴开发银行。



# 环境和社会可持续性 及廉洁性

MIGA致力于与客户合作，确保所支持项目的环境和社会可持续性以及廉洁性。MIGA的环境和社会尽职调查是一个非常全面的过程，可以识别潜在的环境和社会风险与影响，并与客户就风险缓解措施达成共识。这可以帮助客户降低项目开发成本、提高项目可持续性并为企业创造价值。MIGA根据其《环境和社会可持续性政策》的要求对项目执行MIGA绩效标准。

MIGA定期对项目是否符合环境和社会要求进行监测。2019财年对88个项目进行了实地考察，以开展环境和社会尽职调查以及对环境和社会绩效进行监测和自我评价。为了防范未预见风险，MIGA还对近1000个客户和合作伙伴的声誉和行动进行了监测。



# MIGA绩效标准

## MIGA环境和社会 (E&S) 可持续性绩效标准

绩效标准1:

### 环境和社会风险与影响的评估和管理

强调在整个项目周期识别E&S风险与影响并管理E&S绩效的重要性

绩效标准5:

### 征地和非自愿移民

适用于因征地等土地交易或定居点荒废造成的物理性或经济性流离失所

绩效标准2:

### 劳工和工作条件

指出通过创造就业机会和增加收入推动经济增长的同时应当平衡兼顾保护工人的基本权利

绩效标准6:

### 生物多样性保护和生物自然资源的可持续管理

推动生物多样性保护以及对自然资源的可持续管理和利用

绩效标准3:

### 资源利用效率和污染防治

指出工业活动的增加和城市化发展往往加剧空气、水和土壤污染, 资源利用效率往往有待提高

绩效标准7:

### 土著居民

旨在确保发展过程有助于培育对土著居民的充分尊重

绩效标准4:

### 社区健康与安全

指出项目在给社区带来收益的同时也可能使社区面临事故、建筑倒塌和有害材料等风险和影响

绩效标准8:

### 文化遗产

旨在保护文化遗产不因项目活动而受负面影响, 支持文化遗产的保1存

## 执行绩效标准的益处

### 为企业创造价值

可持续性已成为商业战略的一个重要元素。很多企业已认识到, 妥善处理E&S问题有助于节省成本、改善品牌形象和企业声誉、加强利益相关者关系。

### 获得社会对项目运营的认可

“绩效标准”帮助客户尽可能扩大项目的本地发展收益, 鼓励他们采用公司良好实践。品牌价值和企业声誉的提高也有助于吸引新的投资者或融资人。

### 把握机会, 防范未预见的风险

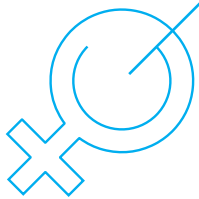
执行“绩效标准”有助于企业识别和防范项目实施、品牌保护和/或进入国际市场过程中可能出现的干扰。

### 获得国际认可

已被发达国家和发展中国家的75个大型金融机构采纳的“赤道原则”是以“绩效标准”为基础。据估计, 这些原则涵盖了新兴市场项目融资债务的70%以上。

### 改善财务和运营绩效

执行“绩效标准”有助于水和能源等投入品的优化使用, 尽可能降低废气、废水和垃圾排放, 提高运营效率和成本效益。



## 支持塞内加尔的女商户

MIGA向158.8兆瓦的Parc Eolien Taiba N'diaye风电场提供了支持，该电场每年将为200万人提供45万兆瓦时电力，避免30多万吨二氧化碳排放。同样重要的是，该项目的环境和社会绩效承诺中包括了赋予当地妇女更大权能的内容。

项目发起人Lekela能源公司与超过35个地方妇女协会合作，通过多种举措帮助成千上万名妇女改善生活：在Taiba N'diaye市新建了两个市场并已开始运行，今后要建设的项目包括对当地一家粮食加工厂进行升级改造、建设一个用太阳能供电的妇女扫盲中心等。

建设两个新市场是当地妇女协会代表的提议，这两个市场提供100多个售货摊位，服务于该地区两个村庄。

以前，妇女要在尘土飞扬的露天环境中卖货，一些新鲜产品很容易变质。现在，新建的市场提供了一个安全、有遮挡的空间，为商户和顾客提供了更舒适的经营和购物环境。女商户很高兴能在这种清洁、避阴的场所卖货，而且这种环境也便于她们与同行交流协作。



# 治理

## MIGA董事会

理事会和董事会代表181个成员国指导MIGA的项目和活动。每个国家任命一名理事和一名副理事。MIGA 的公司权力归理事会所有，而理事会又将大部分权力授予由25位董事组成的董事会。投票权按照每位董事所代表的资本份额分配。董事们定期在位于华盛顿的世界银行集团总部开会，对投资担保项目进行审查和决策，并对总体管理政策加以监督。

更多信息见董事会网页：  
<http://www.worldbank.org/en/about/leadership/governors>

# 问责

## 独立评估局

独立评估局 (IEG) 评估MIGA的战略、政策和项目以改善其发展成果。IEG独立于MIGA管理层，评估结果向MIGA董事会及其发展成效委员会报告。

更多信息见IEG网页：  
<http://ieg.worldbankgroup.org/>

## 合规顾问巡查官

合规顾问巡查官办公室 (CAO) 是针对MIGA和IFC的独立问责机制，直接向世界银行集团行长报告。CAO处理受MIGA和IFC业务活动影响人员所提出的投诉，目的是强化项目实施地的社会和环境效益，增强对两个机构的公众问责。

更多信息见CAO网页：  
<http://www.cao-ombudsman.org/>

# MIGA财务要点

各财年 (百万美元)	2015	2016	2017	2018	2019
<b>保费收入总额</b>	128.1	139.8	179.7	210.1	237.9
<b>保费收入净额<sup>a</sup></b>	79.0	86.4	93.2	104.1	115.1
<b>行政支出<sup>b</sup></b>	44.9	48.1	51.3	51.6	57.8
<b>运营收入<sup>c</sup></b>	34.1	38.3	41.9	52.5	57.3
<b>行政支出与保费收入净额之比</b>	57%	56%	55%	50%	50%

a. 保费收入净额等于保费收入总额和分保佣金之和减去让与再保险人的保费和经纪费用。

b. 行政支出包括养老金及其他退休福利计划支出。

c. 运营收入等于保费收入净额减去行政支出。

## 要点

各财年 (百万美元)	2015	2016	2017	2018	2019
<b>经济资本总量<sup>a</sup></b>	705	663	592	685	717
<b>股东权益</b>	971	989	1,213	1,261	1,320
<b>运营资本</b>	1,312	1,329	1,398	1,471	1,542
<b>承保总额</b>	12,538	14,187	17,778	21,216	23,327

a. 经济资本总量 (EC) 等于担保总额所消耗的资本加上运营风险和投资风险所需的资本。自2017财年起经济资本总量采用了新的计算模型, 因此与此前用原有模型计算的数额没有可比性。



# 2019财年亮点

从参加登山活动以提高对气候变化的认识，到发展太阳能以推动广袤沙漠的变迁，再到宣传女性领导者的作用——MIGA在过去一年开展了很多富有成果的活动，有很多难忘时刻。以下是2019财年的一些重点事件。

## 2018年10月世界银行集团/国际货币基金组织印尼巴厘岛年会

2018年年会在印尼巴厘岛努沙杜瓦举行，这是MIGA展示其工作进展并与合作伙伴及客户交流的一个机会。MIGA在年会期间的活动以推动对印尼的外国直接投资为重点，指出MIGA为印尼项目提供了8.5亿美元担保，这些项目为逾11万人提供电力，帮助超过2500万人获得电讯服务。



## 本班太阳能园区

2019年2月，MIGA执行副总裁兼CEO本田桂子参观了位于埃及阿斯旺的本班光伏发电园区。该项目获得了IFC融资，MIGA也为其提供了1.03亿美元担保。这个37平方公里的太阳能园区包含32个电站。预期到2019年中所有电站将全部投入发电，共生产1650兆瓦清洁电力。项目竣工后，它将成为世界最大的太阳能发电园区。世界银行集团行长马尔帕斯也于2019年5月到访该园区。



## 2019年MIGA女性CEO奖

MIGA女性CEO奖是颁发给为推动妇女进步和性别平等、同时为世行集团减少贫困和共同繁荣的两大目标做出贡献的高级管理人员（CEO或同等级别）。

2019年3月，MIGA将女性CEO奖颁给桑坦德银行集团负责银行事务负责人Lara de Mesa。De Mesa自2018年9月起担任此职。桑坦德银行的负责任银行议程正使之成为在其开展业务的国家（阿根廷、巴西、智利、德国、墨西哥、波兰、英国和美国）最负责任的银行之一。



## 肯尼亚山与“同一个星球”峰会

2019年3月，MIGA经济与可持续发展局局长Merli Baroudi参加了世界银行集团考察组，攀登了肯尼亚山，亲眼目睹了气候变化对当地社区的影响以及社区如何适应气候变化和寻找气候行动机会。肯尼亚政府代表（环境与林业部首席气象学家）和Connect4Climate运动青年大使Liatile Putsoa也参加了这次考察。



照片：Romain Levraut (Instagram 中搜索@romain.levraut)

## 2019年4月世界银行集团/国际货币基金组织华盛顿春季会议

2019年春季会议期间，250多人出席了MIGA组织的“推动对脆弱环境的私人投资”会议。会上讨论了处于脆弱形势中的国家在吸引私人资本方面面临的独特挑战。MIGA介绍了阿富汗Rikweda项目，将其作为MIGA担保为阿富汗农产品行业动员私人融资的一种创新做法。参加会议的人员包括：戴维·马尔帕斯，世界银行集团行长；Jacob Jusu Saffa，塞拉利昂财政部长；Mase Rikweda，Rikweda果品加工公司CEO；Hartwig Schafer，世界银行负责南亚地区的副行长；本田桂子，MIGA执行副总裁兼CEO。

会议视频见：

<http://live.worldbank.org/driving-private-investment-to-fragile-settings>



# 人员介绍



## MIGA管理层

前排, 从左到右:

**Merli Baroudi**

经济与可持续发展局局长

**本田桂子**

执行副总裁兼首席执行官

**Aradhana Kumar-Capoor**

法律事务局长兼总法律顾问

后排, 从左到右:

**S. Vijay Iyer**

副总裁兼首席运营官

**Santiago Assalini**

财务与风险局局长

**Muhamet Fall**

业务局副局长兼首席承保官

**Sarvesh Suri**

业务局局长

# 联系信息

## 高级管理层

---

本田桂子

执行副总裁兼首席执行官  
khonda@worldbank.org

S. Vijay Iyer

副总裁兼首席运营官  
sviyer@worldbank.org

Sarvesh Suri

业务局局长  
ssuri1@worldbank.org

Muhamet Fall

业务局副局长兼首席承保官  
mfall3@worldbank.org

Aradhana Kumar-Capoor

法律事务局长兼总法律顾问  
akumarcapoor@worldbank.org

Santiago Assalini

财务与风险局局长  
sassalini@worldbank.org

Merli Baroudi

经济与可持续发展局局长  
mbaroudi@worldbank.org

## 部门

---

Nabil Fawaz

全球负责人和部门经理——农业企业与一般服务业  
nfawaz@worldbank.org

Elena Palei

全球负责人和部门经理——基础设施（电讯、交通和水务）  
epalei@worldbank.org

Chris Millward

全球负责人和部门经理——金融和资本市场  
cmillward@worldbank.org

Marcus Williams

全球负责人和部门经理——能源与采掘业  
mwilliams5@worldbank.org

## 地区

---

Hoda Moustafa

非洲负责人  
hmoustafa@worldbank.org

Olga Sclovscia

欧洲和中亚负责人  
osclovscia@worldbank.org

Jae Hyung Kwon

北亚负责人  
jkwon@worldbank.org

Tim Histed

南亚和东南亚负责人  
thisted@worldbank.org

Olga Calabozo Garrido

拉美和加勒比负责人  
ocalabozogarrido@worldbank.org

Shuichi Hayashida

日本负责人  
shayashida@worldbank.org

Rouzbeh Ashayeri

北美高级承保官  
rashayeri@worldbank.org

Layali Abdeen

中东和北非高级承保官  
labdeen@worldbank.org

成琳

中国代表  
lcheng1@worldbank.org

## 再保险

---

Marc Roex

再保险负责人  
mroex@worldbank.org

## 业务咨询

---

migainquiry@worldbank.org



关注MIGA

 [company/multilateral-investment-guarantee-agency-miga](https://www.linkedin.com/company/multilateral-investment-guarantee-agency-miga)

 [@miga](https://twitter.com/miga)

 [MIGAWorldBank](https://www.youtube.com/MIGAWorldBank)



**WORLD BANK GROUP**

**THE WORLD BANK**  
IBRD · IDA

**IFC** | International  
Finance Corporation

**MIGA** | Multilateral Investment  
Guarantee Agency



自成立以来，MIGA已为114个发展中国家提供了超过550亿美元担保。

